

一般財団法人日本特許情報機構

Japio-AI 翻訳


本社住所	〒135-0016 東京都江東区東陽四丁目1番7号 佐藤ダイヤビルディング
URL	https://japio.or.jp/
問い合わせ先	担当部署 サービス窓口 TEL 03-3615-5510 FAX 03-3615-5520 E-mail service@japio.or.jp

翻訳したいテキスト文書を、特許公報に特化した高精度 AI 機能を活用して高品質な機械翻訳をリアルタイムに提供するサービスです。また、指定した公報番号を翻訳するサービス（有料オプション）も提供しています。

機能詳細

翻訳方式	ルールベース機械翻訳 (RBMT)	無	特徴	
	言語			
統計的機械翻訳 (SMT)		無	特徴	
	言語			
AI 翻訳/ニューラル機械翻訳 (NMT)		有	特徴	1. 独自開発の言語資源とノウハウにより、特許特有の表現も更に読みやすく、構文の正確性や流暢さが飛躍的に向上。 2. 多言語に対応している。
	言語	英日、中日（簡体字/繁体字）、韓日、独日、仏日、西日、露日、葡日、日英、日中（簡体字/繁体字）、日韓		
その他機械翻訳		無	特徴	
	言語			
提供方式	パッケージ方式	無	特徴	
	オンライン (WEB サービス)	有	特徴	1. 各種出力形式に対応 (Excel、PDF、txt)。 2. テキストのハイライト機能により、目的単語を素早く抽出。
	オンライン (API サービス)	無	特徴	
辞書	基本/専門用語辞書	無	特徴	(種類等)
	ユーザー辞書	無	特徴	
	メモリ辞書 (丸暗記辞書)	無	特徴	
	翻訳パターン辞書	無	特徴	
	その他の辞書			
その他の機能	翻訳支援	無	特徴	
	単語翻訳	無	特徴	
	ブラウザ翻訳	無	特徴	
	アプリケーションソフト連動	無	特徴	
	その他の機能	1. ハイライト表示とスペクトルバー 2. 文献番号の入力で公報を翻訳する公報翻訳オプション		
特許情報の翻訳に関する対応策等 特記事項	1. 最先端の AI 翻訳技術 (Transformer 方式) で高精度な翻訳を実現 2. 大規模・高品質な特許データを学習した AI が、複雑なテキストも正確な構文で読みやすく翻訳 3. 独自開発の処理技術 (X-SITE®) により、特許翻訳者のノウハウを AI に移植 4. AI 翻訳と統計翻訳の併用により、訳抜け、訳語の繰り返し等のエラー文が少ない翻訳を実現 5. 需要の高い英語、中国語はもちろん、多種多様な言語の翻訳に対応 6. セキュアな通信規格 (TLS 暗号化通信) と翻訳原文・訳文を保管しないシステムにより機密性を確保			




Japio-AI 翻訳



翻訳したいテキスト文書を、特許公報に特化した高精度 AI 機能を活用して高品質な機械翻訳をリアルタイムに提供するサービスです。

<https://japio.or.jp/service/service06.html>

※ 本サービスは、試用（約1か月）が可能です。


■ Japio-AI 翻訳の主な特徴

- さらに向上した翻訳品質**
 - ・構文の正確性や流暢さが飛躍的に向上
 - ・独自開発の言語資源とノウハウにより、特許特有の表現もさらに読みやすく
- 多言語対応**

日本語から外国語へ：英語、中国語（簡体字、繁体字）、韓国語
 外国語から日本語へ：英語、中国語（簡体字、繁体字）、韓国語、ドイツ語、フランス語、ロシア語、スペイン語、ポルトガル語
- 各種出力に対応 (PDF、Excel、txt)**
- テキストのハイライト機能により目的単語を素早く把握**

サービス内容：フリーテキスト翻訳
100万文字/月
料 金：11,000円/月（税込）

オプションサービス：公報翻訳
50件/月
料 金：3,300円/月（税込）



導入用情報

動作環境	OS	下記 Web ブラウザがインストールされた OS	
	メモリ・HDD 容量等		
	その他	動作確認ブラウザ ・ Microsoft Edge ・ Google Chrome	
サポート体制	有	種類	サポートデスク/マニュアル類
			辞書メンテ・その他
費用	導入時経費	1ID 基本料金：11,000 円/月（税込） 1 回あたり 10 万文字まで、1 ヶ月（月初～月末）で 100 万文字まで翻訳できます。	
	その他経費		
その他・特記事項等	・ 1ID オプション（公報翻訳オプション）：3,300 円/月（税込） 1 ヶ月で 50 文献まで特許公報を翻訳できます。 オプションサービスは Japio-AI 翻訳 1ID につき、1 オプションまでといたします。 ・ お申し込みにより、試用 ID を発行させていただきます。（試用期間は、1 か月間です。）		